

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 1161-2001, 26 September 2001

An Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors
(R.S.Q., c. R-8.2)

Regulation

Application of the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors to government agencies

WHEREAS under section 1 of the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors (R.S.Q., c. R-8.2), amended by section 110 of chapter 24 of the Statutes of 2001, the Act also applies to government agencies listed in Schedule C, amended by section 112 of chapter 24 of the Statutes of 2001, to the extent provided for in Chapter IV;

WHEREAS under section 76 of the Act, the Government may strike off from Schedule C any agency appearing in it, add to it any agency it has struck off or any other agency;

WHEREAS it is expedient to add certain government agencies to it;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Labour, Employment and Social Solidarity and Minister of Labour:

THAT the following names be added, following the alphabetical order, to Schedule C to the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors:

“— La Commission des valeurs mobilières du Québec
— Le Conseil des arts et des lettres du Québec
— Le Conseil des services essentiels
— La Corporation d’hébergement du Québec
— La Corporation d’urgences-santé de la région de Montréal Métropolitain
— L’École nationale de police du Québec
— La Fondation de la faune du Québec
— Le Fonds de la recherche en santé du Québec
— Le Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies

— Le Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture
— L’Institut national de santé publique du Québec
— Investissement-Québec
— Le Musée d’art contemporain de Montréal
— Le Musée de la civilisation
— Le Musée du Québec
— La Société de développement des entreprises culturelles
— La Société de la Place des Arts de Montréal
— La Société des établissements de plein air du Québec
— La Société du Centre des congrès de Québec
— La Société du Grand théâtre de Québec
— La Société du Palais des congrès de Montréal
— La Société du parc industriel et portuaire de Bécancour
— La Société immobilière du Québec
— La Société québécoise d’information juridique
— La Société québécoise de récupération et de recyclage”.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

4587

M.O., 2001

Minister’s Order of the Minister of the Environment dated 3 October 2001

An Act to amend the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities and other legislative provisions
(2001, c. 35)

Amendment to the Guidelines for determining minimum distances to ensure odour management in rural areas

WHEREAS the Act to amend the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities and other legislative provisions (2001, c. 35) was assented to on 21 June 2001;

WHEREAS, under section 38 of the Act, a municipality must, to issue a construction permit, apply the set-back standards of the Guidelines for determining minimum distances to ensure odour management in rural areas (1998, G.O. 2, 1287), prepared by the Minister of the Environment, including any subsequent amendment the Minister may make;